

Manuel d'utilisation

I. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



Pour assurer votre sécurité et celle des autres veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



Ce symbole indique que ce produit est équipé d'une double isolation entre les hautes tensions et les pièces accessibles à l'utilisateur.

AVERTISSEMENT : Afin de prévenir tout incendie ou électrocution, n'exposez pas ce lecteur à la pluie ou à l'humidité.

Précautions

- ▶ Positionnez les câbles afin que ceux-ci ne soient pas piétinés, coupés ou écrasés par d'autres objets.
- ▶ N'exposez pas le dispositif à l'humidité.
- ▶ N'exposez pas le dispositif à l'eau.
- ▶ N'exposez pas le dispositif à des égouttements et éclaboussures.
- ▶ Ne placez aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase sur le dispositif.
- ▶ Ne placez aucune source de flammes, telles qu'une bougie sur le dispositif.
- ▶ Pour ne pas être exposé au laser, n'ouvrez pas le couvercle pendant la reproduction d'un disque..
- ▶ Toute exposition au laser peut être dangereuse pour les yeux.

Ventilation

Les ouvertures de l'unité permettent sa ventilation. Ne le couvrez pas et ne les obstruez pas, ceci pourrait causer une surchauffe.

Ne laissez JAMAIS un enfant introduire un objet dans l'unité.

Disposition des piles

Ne jetez jamais vos piles au feu, ne les jetez pas avec des déchets ménagers.

Consultez votre municipalité pour obtenir des informations sur la disposition des piles dans votre région.

Nettoyage

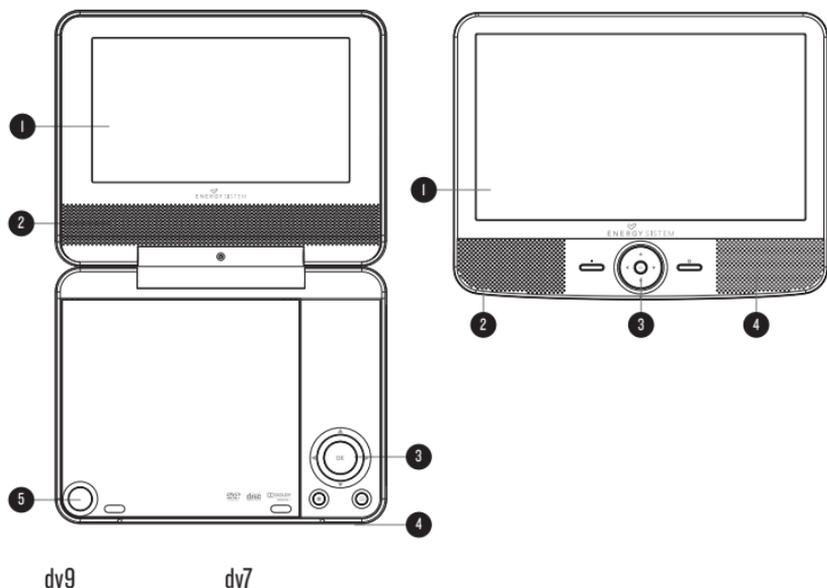
Débranchez toujours le dispositif avant son nettoyage.

N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ni d'aérosols.

Nettoyez le dispositif avec un chiffon doux légèrement humide

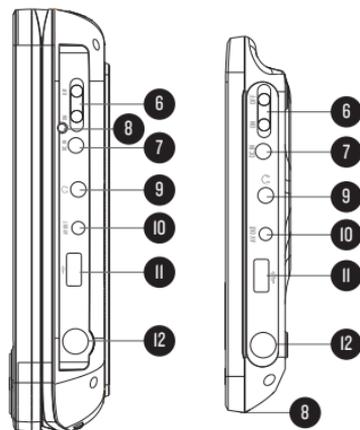
2. CONTRÔLES ET CONNEXIONS

2.1. SCHÉMA DU PANNEAU



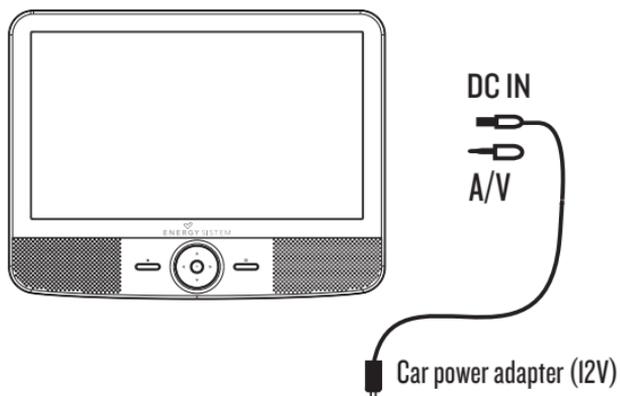
dv9

dv7

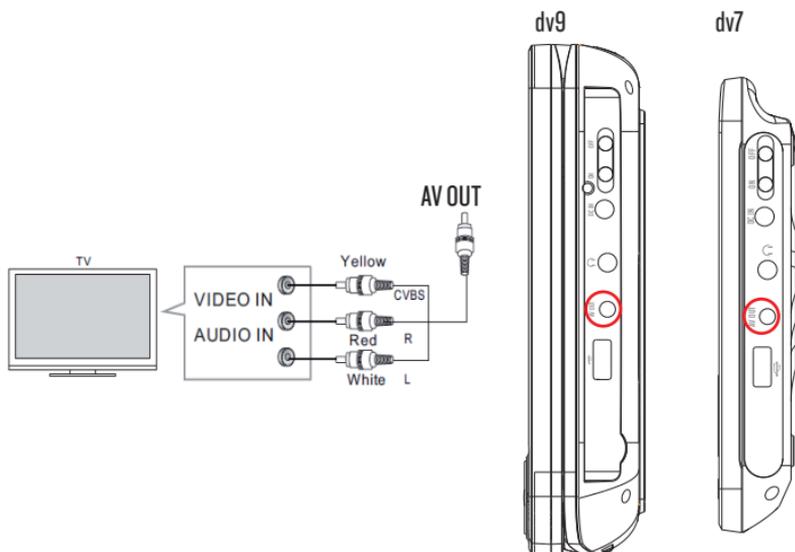


1. Écran LCD.
2. Haut-parleur.
3. Touches (Stop / Source / Navigation / Volume).
4. Senseur infrarouge qui reçoit le signal de la télécommande.
5. Bouton pour insérer le disque (uniquement modèle DV7)
6. Interrupteur ON/OFF.
7. Connecteur d'alimentation DC IN (12 V).
8. Indicateur de chargement de batterie.
9. Sortie pour écouteurs stéréo 3,5 mm (1/8") jack.
10. Sortie A/V 3,5 mm (1/8") TRRS jack.
11. Port host USB (Type A).
12. Connecteur d'entrée de l'antenne.

2.2. INSTALLATION

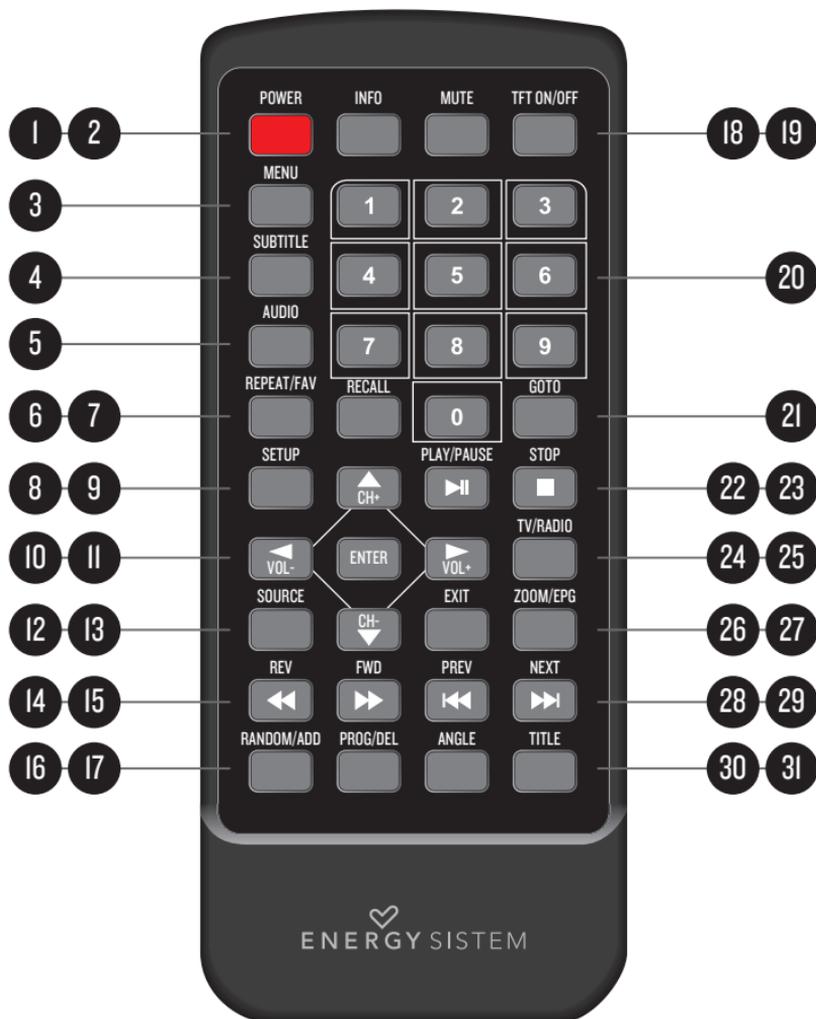


2.3. RACCORDEMENT À UN TÉLÉVISEUR



3. TÉLÉCOMMANDE

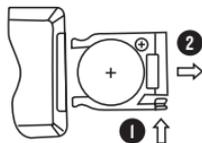
3.1. DESCRIPTION DES TOUCHES



1. **POWER:** Appuyez sur cette touche pour sélectionner ON / Standby.
2. **INFO:** Appuyez sur cette touche des informations détaillées sur le fichier, disque ou programme actuel.
3. **MENU:** Appuyez sur cette touche pour accéder au menu principal.
4. **SUBTITLE:** Appuyez sur cette touche pour afficher et modifier la langue de sous-titres.
5. **AUDIO:** Appuyez sur cette touche pour modifier les différents types d'audio disponibles.
6. **REPEAT/FAV:** Appuyez sur cette touche pour sélectionner parmi les différents modes de répétition et pour afficher votre liste des chaînes favorites.
7. **RECALL:** Appuyez sur cette touche pour rappeler le programme précédent.
8. **SETUP:** Appuyez sur cette touche pour accéder au menu configuration.
9. Chaîne suivante/Touche de navigation: Up
10. Diminuer le volume sonore/Touche de navigation: Gauche.
11. **ENTER:** Appuyez sur cette touche pour confirmer votre sélection.
12. **SOURCE:** Appuyez sur cette touche pour activer le mode DVD/USB/TNT.
13. Chaîne précédente/Touche de navigation: Down.
14. **REV:** Rembobinage rapide.
15. **FWD:** Avance rapide.
16. **RANDOM/ADD:** Appuyez sur cette touche pour lire les pistes en ordre aléatoire et pour ajouter une chaîne à votre liste des chaînes préférées.
17. **PROG/DEL:** Appuyez sur cette touche pour activer le mode de programmation et pour supprimer une chaîne de la liste de vos chaînes préférées.
18. **MUTE:** Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver le son.
19. **TFT ON/OFF:** Appuyez sur cette touche pour Allumer / Éteindre l'écran.
20. Touches numériques.
21. **GO TO:** Appuyez sur cette touche pour commencer à lire à partir d'un certain point.
22. **PLAY/PAUSE:** Appuyez sur cette touche pour démarrer ou mettre en pause la lecture du disque.
23. **STOP:** Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.
24. Augmenter le volume sonore/Touche de navigation: Droite.
25. **TV/RADIO:** Appuyez sur cette touche pour sélectionner le canal TV/Radio.
26. **EXIT:** Appuyez sur cette touche en mode TDT permet de sortir du menu actuel.
27. **ZOOM/EPG:** Appuyez sur cette touche pour agrandir l'image ou bien pour afficher la programmation des chaînes.
28. **PREV:** Appuyez sur cette touche pour lire le chapitre/piste/titre précédent.
29. **NEXT:** Appuyez sur cette touche pour lire le chapitre/piste/titre suivant.
30. **ANGLE:** Appuyez sur cette touche pour afficher le numéro de l'angle et sélectionner un autre angle.
31. **TITLE:** Appuyez sur cette touche pour revenir au menu titre (pour les disques DVD)..

3.2. PRÉPARATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Retirez le couvercle du compartiment à pile et insérez une pile du type CR2025.



Assurez-vous d'insérer la pile en respectant la polarité des bornes.

Si vous pensez ne plus utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile.

Lorsque la télécommande ne fonctionne pas même lorsque vous vous trouvez près du lecteur, remplacez les piles

4. MP3/WMA/MPEG4

Vous pouvez reproduire des fichiers à partir des disques optiques (CD/DVD) ou dispositifs USB. Pour sélectionner le mode souhaité appuyez sur la touche 'SOURCE' et ensuite sur les touches haut/bas pour choisir parmi DVD ou USB.

Appuyez sur la touche de navigation pour choisir le répertoire et appuyez ensuite sur la touche 'Enter' pour confirmer. Les fichiers de ce répertoire sont affichés.

Appuyez sur les touches de navigation pour sélectionner le fichier souhaité et appuyez ensuite sur 'Enter' ou 'Play' pour démarrer la lecture de la chanson ou du film.

Pour accéder au menu précédent choisissez le répertoire '..' et appuyez sur 'Enter'. Filter:

- ▶ **Filter.** Permet de sélectionner parmi les catégories (Audio, photo y Vidéo) visualisées sur la liste du navigateur.
- ▶ **Répétition.** Pour changer entre les différents modes de répétition.
- ▶ **Mode.** Pour sélectionner le mode de reproduction.

Normal: Lecture séquentielle.

Shuffle: Reproduction aléatoire. Quand la piste/fichier actuel finit le suivant est trié aléatoirement.

Introduction: Reproduit les premiers 10 secondes de chaque piste/fichier.

- ▶ **Mode édition:** Appuyez ici pour mettre le mode dans lequel vous pouvez réaliser une sélection des fichiers que vous voulez lire, pour éviter la lecture de tous les fichiers. Après avoir appuyé sur « Mode édition », déplacez-vous vers la colonne de fichiers, en appuyant sur la flèche à gauche. Appuyez sur OK pour sélectionner tous les fichiers que vous voulez.

Une fois sélectionnés, passez à la colonne d'options en appuyant sur la flèche à droite.

Appuyez sur « Ajouter programme. ». Maintenant ces fichiers font partie de la « sélection » de

fichiers pour la lecture. Pour accéder à ceux-ci, appuyez sur « Vue programme ». Maintenant vous pourrez lire ces fichiers uniquement. Pour cela, désactivez « Mode édition ».

Pour voir à nouveau le contenu des dossiers, appuyez sur « Vue browser ». Pour effacer les fichiers de la « sélection », entrez sur « Mode Édition », sélectionnez un pour être effacé et appuyez sur « Effacer programme ».

5. IMAGES

Le fonctionnement du viseur d'images est similaire à celui de musique/vidéo.

Inversion d'images.

Appuyez sur les touches de navigation pour inverser l'image.

6. CONFIGURATION GÉNÉRALE

Appuyez sur la touche 'SETUP' de la télécommande pour accéder à ce menu. Appuyez de nouveau sur la même touche pour fermer ce menu.

Utilisez les touches de navigation haut/bas pour sélectionner l'option de votre choix et appuyez sur la touche 'Enter' pour confirmer. Pour retourner au menu précédent appuyez sur la touche de navigation gauche.

6.1. LANGUE

- ▶ OSD: Vous pouvez sélectionner la langue de votre choix.
- ▶ Sous-titres: Utilisé pour activer/désactiver les sous-titres en cours de lecture disques DVD.
- ▶ Sous-titres MPEG4: Sélectionner la codification de texte pour qu'elle soit la même que celle utilisé pour les fichiers des sous-titres associés aux vidéos MPEG
- ▶ Audio: Configuration de la langue audio prédéterminée.
- ▶ DVD Menu: Configuration par défaut de la langue des menus lorsque vous insérez un DVD.

6.2. VIDEO

- ▶ Type TV: 4:3PS, 4:3LB, 16:9
- ▶ Système TV: NTSC, PAL, Auto
- ▶ Image intelligent. Ajustement de l'image avec l'effet de votre choix:
 - Standard: pas d'ajustement.
 - Luminosité: ajustement pour plus de luminosité.
 - Soft view: pour moins de luminosité.
 - Dynamique: couleur, contraste, luminosité définie par l'utilisateur.

6.3. RATING

▸ Contrôle parental

Sélectionnez le niveau de votre choix à partir duquel les films DVD ne seront pas reproduits.

Remarque: Il y a des DVD qui n'ont pas d'information de rating.

▸ Changer le mot de passe

Pour changer le mot de passe appuyez sur les touches 0-9 et appuyez ensuite sur la touche 'Enter' pour confirmer votre sélection.

Remarque: Si vous oubliez votre mot de passe, utilisez le mot de passe par défaut 6666 pour débloquer le dispositif.

6.4. DIVERS

▸ Paramètres par défaut.

Retour aux paramètres d'usine.

7. TNT

Pour accéder au mode TNT appuyez sur la touche SOURCE de la télécommande et sélectionnez le mode DVB-T (TNT)

7.1. PREMIÈRE INSTALLATION

Si vous utilisez le récepteur pour la première fois, le système affiche un menu d'installation initiale qui vous

servira de guide pour effectuer la configuration initiale. Utilisez la télécommande pour finaliser la configuration.

▸ Langue OSD: Sélectionnez la langue de l'interface de l'utilisateur.

▸ Pays: Sélectionnez le pays

▸ Fuseau horaire: Sélectionnez le fuseau horaire approprié afin de définir l'heure correctement.

▸ Configuration par défaut FTA: Si vous souhaitez rétablir la configuration régionale et supprimer toutes les chaînes mémorisées, vous devez sélectionner Configuration par défaut FTA et appuyez sur la touche pour confirmer cette sélection.

Une fois que les paramètres de configuration ont été configurés correctement, appuyez sur la touche ENTER pour démarrer la recherche automatique des chaînes. Veuillez bien attendre jusqu'à ce que la recherche finisse. Si vous souhaitez arrêter le processus avant qu'il ne soit terminé, appuyez sur la touche EXIT. Les chaînes trouvées jusqu'à ce moment seront stockées et ajoutées à la liste des chaînes.

Lorsque vous avez fini les processus, toutes les chaînes actives trouvées se mémorisent automatiquement. L'écran affichera la dernière chaîne trouvée.

7.2. MENU PRINCIPAL DE TDT

Pour accéder au menu principal de TDT appuyez sur les touches MENU ou SETUP de la télécommande. Le menu principal d'installation sera affiché sur l'écran. Utilisez les touches de navigation pour vous déplacer dans les options du menu TNT. L'option sélectionnée sera mise en surbrillance.

7.2.1. RECHERCHE AUTOMATIQUE:

Sélectionnez l'option recherche automatique. Cette opération est identique à celle de la première installation. Référez-vous au mode opératoire de la section Première Installation.

7.2.2. RECHERCHE MANUELLE

Lorsqu'une chaîne est manquante après la fin de la recherche automatique, ou lorsque vous souhaitez ajouter de nouvelles chaînes, vous pouvez utiliser l'option Recherche manuelle pour trouver les chaînes souhaitées. Pour rechercher manuellement une chaîne cible, vous devez connaître ses paramètres, ex., le numéro de chaîne. Une fois la chaîne trouvée, celle-ci est ajoutée à la liste de chaînes. Sélectionnez ENTER pour lancer la recherche manuelle. En cas d'absence de signal, un message indiquant une absence de signal s'affiche.

Autrement, les chaînes trouvées sont mémorisées et ajoutées à la liste de chaînes actuelles.

7.3. CONFIGURATION DU SYSTÈME

Ce menu vous permet d'ajuster les options de configuration.

- ▶ Langue OSD: Sélectionnez la langue de l'interface de l'utilisateur.
- ▶ Pays: Sélectionnez le pays
- ▶ Fuseau horaire: Sélectionnez le fuseau horaire approprié afin de définir l'heure correctement.
- ▶ Configuration par défaut FTA: Si vous souhaitez rétablir la configuration régionale et supprimer toutes les chaînes mémorisées, vous devez sélectionner Configuration par défaut FTA et appuyez sur la touche pour confirmer cette sélection.

7.4. FONCTION FAVORITES

Dans le mode TNT appuyez sur la touche ENTER. Le système affiche une liste des chaînes. Ensuite, sélectionnez la chaîne que vous voulez ajouter à la liste des favorites et appuyez sur la touche RANDOM/ADD. Si vous souhaitez supprimer une chaîne de la liste des chaînes favorites, appuyez sur la touche PROG/DEL. Pour accéder à la liste des chaînes favorites appuyez sur la touche REPEAT/FAV.

8. GUIDE DE DÉPANNAGE

Lorsque vous avez des questions concernant une panne, consultez le manuel d'utilisation et cette guide de dépannage ci-dessous.

Panne	Causes possibles	Solution
Aucune image ou son	Erreur de connexion de l'adaptateur AC ou de l'adaptateur de la voiture	Réviser la connexion
	Niveau de batterie faible.	Connectez le dispositif à la source d'alimentation.
	Utilisation d'une source d'alimentation incorrecte.	Votre dispositif peut être endommagé. Utilisez uniquement la source d'alimentation délivrée avec le dispositif
	Le commutateur d'alimentation est positionné sur OFF	Positionnez le commutateur d'alimentation sur ON
Aucun son	Une paire d'écouteurs est raccordée à l'unité.	Débranchez les écouteurs
	Le son est coupé	Élevez le volume
Image noire	Éclat et contraste ne sont pas ajustés correctement	Ajustez correctement l'éclat et le contraste

Panne	Causes possibles	Solution
La télécommande ne fonctionne pas	Batterie épuisée	Chargez la batterie
	La télécommande est mal pointée	Pointez la télécommande vers le récepteur infrarouge du lecteur.
Les sous-titres ne s'affichent pas	Le signal du programme n'émet pas de données pour les sous-titres	Essayez d'appuyer sur la touche SUB pour ouvrir les sous-titres
	Le sous-titre ne s'ouvre pas ou le signal est trop faible	Assurez-vous que la réception est correcte
Impossible de mettre le LED en marche.	L'adaptateur n'est pas raccordé.	Raccordez l'adaptateur de courant CA à une prise de courant
La lecture du fichier de musique ou de vidéo ne fonctionne pas correctement	Le fichier est endommagé ou le mot de passe n'est pas valide.	Changer le fichier
	Le format vidéo n'est pas compatible ou le fichier est endommagé	
<p>Quand l'appareil essaye de trouver et lister les programmes, apparaît le message «Pas de signal»</p> <p>0</p> <p>L'appareil trouve très peu de programmes quand on devrait normalement en trouver beaucoup plus</p>	L'antenne n'est pas connectée correctement au dispositif	Vérifiez l'installation de l'antenne ainsi que toutes les connections
	L'antenne n'est pas dirigée correctement au transmetteur	Vérifiez que l'antenne est bien dirigée vers les transmetteurs
	L'antenne n'est pas adaptée aux programmes digitaux	Vérifiez que les transmetteurs digitaux sont bien disponibles dans la région
	La TNT n'est pas disponible dans cette région	

9. SPÉCIFICATIONS

Général	
TV Système	PAL / NTSC
Disques supportés	DVD, VCD, CD, CD-R, CD-RW, DVD+-R/W
Fichiers supportés	MP3, WMA, JPEG, MPEG4, AVI, DIVX, XVID
Vidéo	
S/N Rapport	>= 65 dB
Résolution	>= 500 lines
Audio	
Fréquence	20 Hz - 20 kHz +/- 1 dBI
S/N Rapport	>= 90 dB
Gamme dynamique	>= 80 dB
Distorsion	< 0.01 %
D/A Convertisseur	96 KHz / 24 bit
Sortie	
Périphérique d'affichage	TFT-LCD Couleur
Dimensions de l'écran	7" (DV7) / 9" (DV9)
Sortie vidéo	1 Vp-p (75 Ohms)
Sortie audio	2 CH
Alimentation	DC 12V IA (dv7, dv9)
Consommation d'énergie	<= 12 W (dv7, dv9)
Syntoniseur TNT	
Fréquence d'entrée	VHF 177.5MHz-226.5MHz UHF 474 MHz-858 Mhz

Les spécifications sont sujettes à des modifications sans préavis.

CONDITIONS DE GARANTIE

- ▶ Energy Sistem Soyntec SA garantit que le produit est exempt de défauts de matière et de fabrication à la date de la livraison du produit pour une période de 36 mois. Les batteries, dont la période de garantie est de 12 mois, sont exclues.

La garantie offerte par Energy Sistem™ couvre les défauts de matière ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les défauts ou détériorations résultant d'un accident, d'une utilisation inadéquate ou d'une manipulation du produit effectuée ou tentée par des personnes autres que les réparateurs d'Energy Sistem™.

La garantie de 36 mois est valable pour l'Union européenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre distributeur local.

FONCTIONNEMENT DE LA GARANTIE

1. Lorsque vous entrez sur : <http://support.energysistem.com> et sélectionnez votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (reponses aux questions les plus fréquentes), guides d'utilisation, drivers et actualisations grace auxquelles vous trouverez probablement la reponse a votre consultation. Vous pouvez vérifier la disponibilité du manuel dans votre langue sur <http://www.energysistem.com/es-es/support/manuals>
2. Autrement, vous pouvez vous adresser a votre vendeur avec votre facture d'achat.

Important : Les données ou les informations contenues dans les produits ne sont couvertes dans aucun cas par aucune garantie, par conséquent le service technique d'Energy Sistem™ ne sera pas obligé de stocker cette information et il est conseillé d'effacer le contenu de la mémoire de l'appareil, ou de l'envoyer avec l'information d'origine.

Les specifications sont sujettes a changement sans preavis

Marques commerciales: Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs entreprises correspondantes.

© 2013 par Energy Sistem™. Tous droits réservés.



DECLARATION DE CONFORMITE

03/05/2013

Nom du Fournisseur: Energy Sistem Soyntec S.A.

Adresse: Pol. Ind. Finestrat, C/. Calpe, I - 03509, Finestrat Alicante (Espagne)

Tel : 902 388 388

Fax : 902 119 034

NIF : A53107488

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

Energy Sistem™ Lecteur DVD Portable Energy Mobile dv7 TV

Energy Sistem™ Lecteur DVD Portable Energy Mobile dv9 TV

Pays de fabrication: Chine

Auquel se refere cette declaration, est conforme aux normes ou documents normatifs de la Directive 2004/108/EC du Parlement Europeen et du Conseil du 15 décembre 2004.



Ce symbole sur le produit ou le manuel signifie que votre équipement électrique et électronique doivent être jetés à la fin de la vie séparément de vos déchets ménagers. Pour plus d'informations, s'il vous plaît contacter les autorités locales ou le revendeur où vous avez acheté le produit.